

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI259E-B

Refrigerated counter - 2500mm - Front panel light blue



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm

1. General Information

Thank you for purchasing the Refrigerated Counter 2500mm (Model KTJI259E). This unit is designed for commercial kitchen use, providing efficient refrigeration to help preserve the quality and freshness of your ingredients. Please read this manual carefully to ensure proper installation, operation, and maintenance.

2. Safety Information

- **Electric Safety:** Ensure that the power supply matches the specifications found in the technical data. Always disconnect the unit from power before performing any maintenance or repair work.
- **Temperature Safety:** The recommended operating temperature should be adhered to ensure safe storage of food products. Monitor temperature settings regularly.
- **Installation Safety:** The counter should be installed on a level surface in a well-ventilated area. Avoid placing it in direct sunlight or near heat sources.
- **Cleaning Safety:** When cleaning, use only non-abrasive cleaners. Make sure the unit is unplugged before any cleaning activities to avoid electrical hazards.
- **Child Safety:** The unit should be operated and maintained away from children. Ensure that children do not play with the refrigeration controls.
- **Emergency Procedures:** In case of malfunction or electrical failure, disconnect from the power source and contact an authorized service center for repairs.

3. Product Overview and Specifications

Specifications:

- Model: KTJI259E
- Dimensions: 2500mm (Length) x 700mm (Depth) x 850mm (Height)
- Power Supply: 230V/50Hz
- Net Weight: 150 kg
- Temperature Range: -2°C to +8°C
- Refrigerant Type: R134a
- Energy Consumption: 1.2 kWh/24h
- Interior Finish: Stainless steel
- Exterior Finish: Light blue front panel

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a well-ventilated area, away from direct sunlight and heat sources.
2. **Unpacking:** Remove all packaging materials. Ensure that all parts are included.
3. **Positioning:** Place the counter on a stable and level surface. Adjust the feet if necessary to ensure it is level.
4. **Electrical Connection:**
 - Plug the unit into a grounded socket as per the power requirements.
 - Avoid using extension cords.
5. **Initial Start-Up:**
 - Turn on the unit using the main power switch.
 - Set the desired temperature using the control panel.
6. **Allow Cooling:** Allow the unit to reach the desired operating temperature for a minimum of 2 hours before loading with food items.

5. Operation

- **Temperature Control:** Adjust the temperature settings using the digital display panel. Monitor the temperature regularly.
- **Loading:** Avoid overcrowding the interior to ensure proper air circulation.
- **Monitoring:** Check for any unusual noises or performance to ensure proper functioning.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down the exterior with a damp cloth.
- **Interior Cleaning:** Clean the interior weekly with soapy water and a soft cloth. Rinse thoroughly and dry.
- **Coils Maintenance:** Dust and debris can accumulate on the condenser coils. Inspect and clean these monthly to maintain efficiency.
- **Professional Servicing:** Schedule a professional maintenance check annually.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:**
 - Check if the unit is plugged in and turned on.
 - Inspect the temperature settings.
- **Unusual Noises:**
 - Ensure the unit is level.
 - Check for loose parts or debris in the fan.
- **Frost Build-Up:**
 - Inspect door seals for damage and ensure the door closes properly.
 - Defrost the unit if necessary.

8. Disposal

When disposing of the Refrigerated Counter, please follow local regulations for electronic and refrigerator waste disposal. Ensure that any refrigerant is properly handled and recovered by a licensed professional.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den GGM Gastro Kühltheke 2500mm

1. Allgemeine Informationen

Willkommen zur Produktanleitung der GGM Gastro Kühltheke mit einer Breite von 2500 mm. Dieses Produkt ist ideal für Gastronomiebetriebe, die eine effiziente und elegante Lösung zur Aufbewahrung und Präsentation von Lebensmitteln benötigen.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte befolgen Sie alle folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Verwendung nur für den vorgesehenen Zweck: Diese Kühltheke ist ausschließlich für die Lagerung von Lebensmitteln geeignet.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine korrekte Netzversorgung mit der erforderlichen Spannung angeschlossen ist.
- Belüftung: Sorgen Sie für ausreichende Belüftung rund um die Kühltheke, um Überhitzung zu vermeiden.
- Kinder: Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.
- Reinigung: Ziehen Sie vor der Wartung oder Reinigung den Stecker.
- Reparaturen: Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von autorisiertem Personal durchführen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Dieser Kühltheke ist mit hochmodernen Funktionen ausgestattet.

Technische Daten:

- Abmessungen: 2500 mm x 700 mm x 900 mm
- Temperaturbereich: +2°C bis +8°C
- Energieverbrauch: 300 W
- Nettogewicht: 150 kg
- Volumen: 560 L
- Leistung: 230 V / 50 Hz

4. Einrichtung und Installation

- Standortwahl: Wählen Sie einen Standort, der trocken und gut belüftet ist.
- Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung stabil ist.
- Nivellierung: Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke eben steht, indem Sie die Füße entsprechend anpassen.

5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Regler an der Vorderseite ein.
- Lagerung: Platzieren Sie Lebensmittel in die Einlegeböden und schließen Sie die Tür, um die Temperatur zu halten.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein gutes Reinigungstuch, um die Oberfläche vorsichtig zu reinigen.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen der Türen und reinigen Sie die Kühlschlangen mindestens einmal im Monat.

7. Fehlersuche

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren:

- Überprüfen Sie die Stromversorgung.
- Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen ist.
- Prüfen Sie die Temperatureinstellungen.
- Bei anhaltenden Problemen wenden Sie sich an den Kundenservice.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte. Entfernen Sie alle Lebensmittelreste und reinigen Sie das Gerät gründlich, bevor Sie es entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder technische Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for GGM Gastro Refrigerated Counter 2500mm - KTJI259E

1. Algemene informatie

De GGM Gastro Koelklap 2500mm is een hoogwaardig koelmeubel dat is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca. Het biedt een ideale opslagoplossing voor vers voedsel en dranken met een uitstekende koudetechnologie.

2. Veiligheidsinformatie

- Elektrische veiligheid: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op een geaard stopcontact. Gebruik alleen een geaard verlengsnoer indien absoluut noodzakelijk.
- Voorkom oververhitting: Zorg voor voldoende ventilatie rond het apparaat. Plaats het niet in direct zonlicht of in de buurt van andere hittebronnen.
- Voedselveiligheid: Bewaar geen bederfelijke producten buiten de aanbevolen temperatuur. De aanbevolen temperatuur voor opslag is tussen 0°C en 8°C.
- Reiniging: Schakel het apparaat uit en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Kinderen: Houd het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen om ongelukken te voorkomen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI259E
- Afmetingen: 2500mm (B) x 700mm (D) x 850mm (H)
- Temperatuurbereik: 0°C tot 8°C
- Energieverbruik: 800 W
- Koelmiddel: R290
- Netto capaciteit: 600 liter
- Gewicht: 150 kg

4. Installatie en opzet

1. Locatie: Plaats de koelklap in een goed geventileerde ruimte, weg van direct zonlicht en hittebronnen.
2. Aansluiting: Sluit het apparaat aan op een geaard aangesloten stopcontact met de juiste spanning.
3. Controleer op stabiliteit: Zorg ervoor dat de koelklap stevig staat en controleer of de deuren vrij openen zonder obstakels.
4. Temperatuur instellen: Stel de gewenste temperatuur in met behulp van het bedieningspaneel.

5. Bediening

- Gebruik de temperatuurregelaar om de gewenste temperatuur in te stellen.
- Controleer regelmatig de temperatuur om te zorgen voor een veilige opslag van voedsel.
- Gebruik de interne verlichting om de inhoud van het apparaat goed zichtbaar te maken bij gebruik.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Regelmatig schoonmaken: Maak de binnen- en buitenkant regelmatig schoon met milde zeep en warm water.
- Afvoer: Zorg ervoor dat de afvoeren niet verstopt zijn voor optimale werking van de koelcapaciteit.
- Periodiek onderhoud: Laat het apparaat jaarlijks onderhouden door een gekwalificeerde technicus om de efficiëntie te waarborgen.

7. Probleemoplossing

- Temperatuur is te hoog: Controleer de thermostaatinstellingen en zorg voor voldoende ventilatie rond het apparaat.
- Apparaat maakt ongebruikelijke geluiden: Controleer of het apparaat stabiel staat en vrij is van obstakels.
- Deur sluit niet goed: Controleer de deurafdichtingen op slijtage of gevolg en vervang indien nodig.

8. Verwijdering

Dit product moet worden gerecycled volgens de lokale wet- en regelgeving omtrent elektrische en elektronische apparatuur. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over een verantwoorde verwijdering.

9. Contact

Voor ondersteuning of vragen kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto para el Mostrador Refrigerado 2500mm Panel Frontal Azul Claro KTJ1259E-B

1. Información General

Este mostrador refrigerado está diseñado para la exhibición y conservación de productos frescos. Ideal para supermercados, restaurantes y tiendas de alimentos, combina funcionalidad y estilo.

2. Información de Seguridad

- Uso destinado: Este producto está destinado únicamente para uso en entornos comerciales.
- Instalación: La instalación debe ser realizada por personal cualificado.
- Electricidad: Asegúrese de que la conexión eléctrica cumpla con las normativas locales.
- Temperaturas: No exponga el dispositivo a temperaturas extremas o fuentes de calor.
- Limpieza: Apague el aparato y desconéctelo antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- Daños: No use el dispositivo si presenta daños visibles, como cables desgastados o fugas.
- Uso de alimentos: Asegúrese de que los alimentos mantenidos en el mostrador sean aptos para el consumo.
- Almacenamiento: No sobrecargue el mostrador con productos para evitar obstrucciones de ventilación.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJ1259E-B
- Dimensiones: 2500 mm (largo) x 800 mm (ancho) x 1200 mm (alto)
- Capacidad: 600 litros
- Rango de Temperatura: +2°C a +8°C
- Consumo de Energía: 900 W
- Voltaje: 230 V
- Material: Acero inoxidable y panel frontal de plástico
- Peso: 150 kg

4. Instalación y Configuración

1. Coloque el mostrador en un área nivelada y seca.
2. Conecte el dispositivo a una toma de corriente adecuada.
3. Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control.
4. Deje funcionar el mostrador vacío por lo menos 2 horas antes de cargar productos.
5. Revise que las puertas cierren correctamente y que no haya fugas de aire.

5. Operación

- Para encender el mostrador, presione el botón de encendido.
- Ajuste la temperatura usando los botones del panel de control.
- La luz del mostrador puede ser encendida o apagada según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe el mostrador antes de limpiarlo.
- Use un paño húmedo y un detergente suave para limpiar las superficies.
- Evite detergentes abrasivos que puedan dañar los materiales.
- Limpie los filtros de aire regularmente para asegurar un rendimiento óptimo.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el fusible.
- Temperatura inadecuada: Asegúrese de que no haya obstrucciones en la ventilación.
- Condensación excesiva: Revise las puertas para asegurarse de que cierran correctamente.
- Ruidos anormales: Verifique que el mostrador esté en una superficie nivelada y estable.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, deshágase del mostrador de acuerdo con las regulaciones de reciclaje locales.
- Asegúrese de que todos los fluidos refrigerantes sean eliminados por un profesional certificado.

9. Contacto

Para consultas y asistencia, comuníquese con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania.

FR FRANÇAIS

MANUEL DE PRODUIT POUR LE COMPTOIR RÉFRIGÉRÉ 2500MM - PANEL AVANT BLEU CLAIR

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre comptoir réfrigéré de 2500 mm, modèle KTJI259E. Ce produit est conçu pour offrir un refroidissement efficace et fiable dans un environnement commercial. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser votre appareil afin d'assurer une utilisation correcte et en toute sécurité.

2. Informations de Sécurité

Pour garantir une utilisation en toute sécurité de votre comptoir réfrigéré, veuillez prendre en compte les points suivants :

- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- Évitez d'exposer le produit à l'humidité excessive ou à des conditions extrêmes.
- N'ouvrez pas la partie arrière de l'appareil. Toute intervention doit être réalisée par un professionnel qualifié.
- Vérifiez régulièrement les câbles pour des signes d'usure ou de dommages.
- Ne pas surcharger les étagères internes pour éviter des risques de renversement.
- En cas de défaillance de l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation électrique.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

Modèle: KTJI259E

Dimensions: 2500 mm

Type de refroidissement: Ventilé

Température de fonctionnement: +2°C à +8°C

Capacité de stockage: 800 L

Énergie: 230 V, 50 Hz

Consommation électrique: 500 W

Poids: 150 kg

4. Installation et Mise en Place

1. Choisissez un emplacement porteur et stable, éloigné des sources de chaleur directes.
2. Assurez-vous que l'appareil est installé sur une surface plane.
3. Déballez soigneusement le comptoir et retirez tous les matériaux d'emballage.
4. Branchez l'appareil dans une prise électrique conforme aux spécifications de tension.
5. Laissez le comptoir reposer pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche pour permettre au réfrigérant de se stabiliser.
6. Mettez l'appareil sous tension et réglez la température souhaitée.

5. Fonctionnement

- Pour ajuster la température, utilisez le panneau de contrôle situé à l'avant de l'appareil.
- Surveillez régulièrement la température pour garantir que le produit reste dans la plage de fonctionnement recommandée.
- Évitez d'ouvrir la porte fréquemment pour maintenir une température optimale.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et non abrasif pour essuyer l'extérieur et l'intérieur.
- Nettoyez les étagères avec une solution de savon doux et de l'eau.
- Vérifiez et nettoyez les grilles de ventilation au moins tous les mois pour assurer un bon flux d'air.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne fonctionne pas : vérifiez que la prise est branchée et que le disjoncteur fonctionne.
- Si la température est trop élevée : assurez-vous que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées.
- Pour tout problème persistant, contactez un technicien qualifié.

8. Élimination

À la fin de la durée de vie de l'appareil, suivez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroménagers. Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Contactez votre municipalité pour des instructions d'élimination appropriées.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Ce manuel est conforme aux réglementations de sécurité des produits et vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouveau comptoir réfrigéré. Merci de votre confiance en nos produits.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per il Bancone Refrigerato 2500mm - KTJI259E

1. Informazioni Generali

Benvenuto nel manuale del prodotto per il Bancone Refrigerato da 2500mm modello KTJI259E. Questo dispositivo è progettato per fornire una conservazione efficiente degli alimenti e per migliorare l'estetica del tuo spazio commerciale. Leggi attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto per garantire il suo corretto funzionamento e la tua sicurezza.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Installazione: L'installazione deve essere eseguita solo da personale qualificato. Assicurati che le prese elettriche siano conformi alle normative locali.
- Uso: Non sovraccaricare il prodotto oltre i limiti specificati nel manuale. Mantieni la zona attorno all'unità libera da ostacoli.
- Immersione: Non utilizzare l'unità in luoghi umidi o bagnati. Assicurati di mantenere il dispositivo asciutto.
- Raffreddamento: Non ostruire le aperture di ventilazione. Un flusso d'aria adeguato è essenziale per un funzionamento ottimale.
- Manutenzione: Spegner e scollegare il dispositivo prima di procedere a qualsiasi operazione di manutenzione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJI259E
- Dimensioni: 2500 mm
- Colore pannello anteriore: Azzurro chiaro
- Capacità di refrigerazione: 650 Litri
- Temperatura di lavoro: +2°C a +8°C
- Tipo di refrigerante: R290
- Potenza elettrica: 400W
- Tensione di alimentazione: 230V/50Hz
- Classe energetica: A

4. Installazione e Montaggio

1. Scegliere un'area adatta con sufficiente spazio per la ventilazione.
2. Assicurarsi che l'area sia asciutta e pulita.
3. Posizionare il bancone in piano, utilizzando le regolazioni sui piedini se necessario.
4. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica adeguata.
5. Accendere il dispositivo utilizzando l'interruttore di alimentazione.
6. Lasciare riposare il dispositivo per almeno 2 ore prima di caricare il prodotto all'interno.

5. Operazione

- Accendere il dispositivo tramite l'interruttore.
- Regolare la temperatura tramite il termostato a un valore compreso tra +2°C e +8°C.
- Monitorare la temperatura regolarmente per garantire una conservazione ottimale.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il dispositivo regolarmente con un panno umido e un detergente non abrasivo.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi.
- Svuotare e pulire i ripiani e il serbatoio di condensa una volta al mese.
- Effettuare una manutenzione professionale annuale per garantire il corretto funzionamento dell'unità.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il dispositivo non si accende: Verificare la connessione alla presa elettrica.
- Temperatura errata: Controllare le impostazioni del termostato e l'integrità delle porte.
- Vibrazioni e rumori: Controllare che il bancone sia livellato e che non ci siano oggetti all'interno che possano vibrare.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltirlo secondo le normative locali per il riciclo dei materiali. Non disporre il dispositivo nell'indifferenziata; contattare un servizio di riciclo autorizzato.

9. Contatti

Per assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il Bancone Refrigerato KTJI259E. Segui queste istruzioni per garantire il miglior funzionamento e la massima durata del tuo prodotto.